



**36<sup>ième</sup> Réunion ministérielle du Groupe de Cairns**

**Saskatoon (Saskatchewan) – Canada**

**7, 8 et 9 septembre 2011**

**MÉDIA – INFORMATION GÉNÉRALE**

**Date et adresse**

Le Canada sera l'hôte de la 36<sup>ième</sup> Réunion ministérielle du Groupe de Cairns à Saskatoon, en Saskatchewan, du **7 au 9 septembre 2011**.

L'adresse de la réunion sera :

**Delta Bessborough Hotel**

601 Spadina Crescent East

Saskatoon, Saskatchewan

S7K 3G8 Canada

Téléphone : 306-244-5521 Télécopieur : 306-665-9769

Site Internet : <http://www.deltahotels.com/en/hotels/saskatchewan/delta-bessborough/>

**À propos du Groupe de Cairns**

Le Groupe de Cairns est une coalition de 19 pays exportateurs de produits agricoles déterminés à renforcer le commerce agricole mondial en s'attachant particulièrement aux négociations de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) en agriculture.

**Les pays membres du Groupe de Cairns sont :** Afrique du Sud, Argentine, Australie, Bolivie, Brésil, Canada, Chili, Colombie, Costa Rica, Guatemala, Indonésie, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Paraguay, Pérou, Philippines, Thaïlande et Uruguay.

Pour des renseignements sur le Groupe de Cairns, consultez le site : [www.cairnsgroup.org](http://www.cairnsgroup.org)

**Programme à l'intention des médias**

Les médias ne peuvent assister aux réunions du Groupe de Cairns.

**7 septembre**, de 17 h 30 à 17 h 45 : Cérémonie d'ouverture (Photos et séquences télévisées seulement).

**8 septembre**, de 9 h à 16 h : Visite guidée sur le thème excitant de l'innovation en agriculture.

17 h : Photo de groupe avec les ministres et les chefs de délégation.

**9 septembre**, vers 11 h 45 : Conférence de presse.

Les journalistes qui ne peuvent assister à la conférence de presse peuvent l'écouter par téléconférence. Le numéro de téléphone et le code d'accès seront communiqués le 8 septembre aux représentants des médias inscrits pour la conférence.

***Visite à l'intention des médias du 8 septembre :***

Pendant que le Groupe de Cairns s'emploie à tracer l'avenir du commerce agricole, les chercheurs de Saskatoon et de la région continuent de réaliser des progrès importants et de se faire une idée de ce à quoi pourrait ressembler l'agriculture dans les Prairies canadiennes au cours des années à venir. Les chercheurs de l'Université de la Saskatchewan et d'Innovation Place (située juste à côté de l'Université) font appel à des technologies de pointe afin d'analyser en profondeur la structure de la matière, ainsi qu'à la biotechnologie afin de développer de nouvelles variétés de plantes dans le but d'assurer l'approvisionnement alimentaire mondial. Il s'agit d'une occasion unique de découvrir de près le monde fascinant de la recherche scientifique. À chaque station, les participants pourront en apprendre davantage sur les divers sujets et prendre des photos. (*Remarque : la visite aura lieu seulement si le nombre de participants inscrits est suffisamment élevé*)

***De 9 h 15 à 10 h 30 - Centre canadien de rayonnement synchrotron***

Ce petit bijou de technologie est en fait une source de lumière extrêmement brillante utilisée par les scientifiques pour observer la microstructure des matériaux. Cette technologie est utilisée dans le cadre de nombreux projets axés sur l'agriculture et la biotechnologie, y compris des travaux sur le développement de cultures résistantes à la sécheresse, l'accroissement de la productivité des cultures, le recyclage des résidus agricoles, les carburants renouvelables et la biomasse.

***De 10 h 30 à 11 h 30 - Institut de biotechnologie des plantes (IBP) du Conseil national de recherches du Canada***

L'IBP est le seul institut du Conseil national de recherches Canada œuvrant principalement dans la recherche basée sur les plantes. Entouré de champs de canola et de blé, l'institut a d'abord été fondé en 1948 sous le nom de Laboratoire régional des Prairies, pour ensuite devenir l'Institut de biotechnologie des plantes en 1983. L'IBP a le mandat d'effectuer des recherches à base moléculaire ayant trait aux cultures de plantes.

***De 11 h 30 à 12 h 30 – Dîner*** (le repas fourni est composé de mets locaux)

***De 12 h 30 à 14 h 30 – Centre de recherches de Saskatoon d'Agriculture et Agroalimentaire Canada***

Le Centre de recherches de Saskatoon est le théâtre de certaines des recherches les plus poussées en matière d'agriculture au pays. On y effectue des recherches sur les cultures des Prairies en vue d'appuyer l'industrie agroalimentaire dans l'ouest du pays. En outre, le Centre est un lieu de prédilection pour la recherche et le développement en biotechnologie agricole. On y trouve également le Programme Ressources phytogénétiques Canada et le Programme canadien de ressources génétiques animales, lesquels ont pour mandat national la protection et la conservation des collections de matériel génétique du Canada.

***De 15 h à 15 h 45 – Le verger de Saskatoon et la « Berry Barn »***

Situé tout juste au sud de la ville sur les rives de la rivière Saskatchewan Sud, ce verger de 27 acres est l'endroit parfait pour vous faire découvrir le « super fruit » de l'Ouest canadien. L'amélanchier à feuilles d'aulne (qui porte le nom des « saskatoon » en anglais, d'où le nom de la ville) est un arbuste qui produit un fruits délicieux aux saveurs uniques.

Ces fruits sont excellents pour la santé et contiennent plus d'antioxydants que les bleuets, les framboises et les fraises. D'un point de vue nutraceutique, les fruits riches en antioxydants aident à prévenir le cancer et le vieillissement.

### **Inscription des médias**

Tous les représentants des médias doivent s'inscrire à l'avance en utilisant le formulaire d'accréditation des médias qui doit être renvoyé au plus tard le 2 Septembre 2011 à l'adresse [saskatoon2011media@agr.gc.ca](mailto:saskatoon2011media@agr.gc.ca)

Il est recommandé aux représentants des médias de s'inscrire pour la conférence de presse afin de pouvoir recevoir un avis s'il y a un changement à l'horaire ainsi que de recevoir le numéro de téléphone et le code d'accès pour ceux et celles souhaitant l'écouter par téléconférence.

Pour toute question liée au programme des médias ou aux arrangements pour la presse, les membres des médias peuvent communiquer avec Agriculture et Agroalimentaire Canada – Services des relations avec les médias à l'adresse [saskatoon2011media@agr.gc.ca](mailto:saskatoon2011media@agr.gc.ca) ou 1-613-773-7972.

### **Centre de presse**

Les médias inscrits sont tenus de prendre leur insigne d'identification et la trousse des médias au Centre de presse, situé dans la salle Spadina, au niveau mezzanine, de l'Hôtel Delta Bessborough, à partir de 16 h le 7 septembre et ce, jusqu'au 9 septembre à 11 h.

### **Formalités de voyage et hébergement**

Le transport et l'hébergement sont la responsabilité des médias. Les représentants des médias sont tenus de réserver et de payer leur propre chambre d'hôtel et leur transport. Le Secrétariat du Groupe de Cairns ne dispose pas d'un groupe de chambres réservées aux médias.

Pour plus d'information sur l'hébergement, consultez le site Internet officiel de Tourism Saskatoon à l'adresse [www.tourismsaskatoon.com](http://www.tourismsaskatoon.com)

### **À propos de l'Hôtel Delta Bessborough**

L'Hôtel Delta Bessborough est situé à 7 km de l'Aéroport international John G. Diefenbaker de Saskatoon et à 15 minutes de l'aéroport en voiture.

La course en taxi entre l'hôtel et l'aéroport coûte environ 20 \$CAN.

## Autres hôtels

Hôtel	Numéro de téléphone	Page Internet	Distance par rapport à l'Hôtel Delta
Sheraton Cavalier Saskatoon Hotel	306-652-6770	<a href="http://www.sheratoncavaliersaskatoon.com">www.sheratoncavaliersaskatoon.com</a>	56 m 1 minute de marche
	1-800-325-3535 Sans frais É.-U./Canada		
Radisson Hotel Saskatoon	306-665-3322	<a href="http://www.radisson.com/saskatoon-hotel">www.radisson.com/saskatoon-hotel</a>	300 m 4 minutes de marche
	1-800-395-7046 Sans frais É.-U./Canada		
Hilton Garden Inn Saskatoon	306-244-2311	<a href="http://www.hilton.com">www.hilton.com</a>	700 m 9 minutes de marche

### Règlements sur les douanes et la frontière

Pour trouver tous les renseignements sur le passage de la frontière canadienne et les services aux non-résidents visitant le Canada ou y faisant des affaires, consultez le site suivant :

<http://www.cbsa-asfc.gc.ca/noncan-fra.html>.

### Service aérien

L'Aéroport international John G. Diefenbaker de Saskatoon est situé à 15 minutes du centre-ville. De nombreux vols quotidiens arrivant et partant lient Saskatoon à toutes les villes canadiennes, américaines et internationales.

### Renseignements utiles sur Saskatoon ([www.tourismsaskatoon.com](http://www.tourismsaskatoon.com))

- Saskatoon est la plus grande ville de la province avec une population d'environ 265 000 habitants.
- Située au centre de la Saskatchewan, au bord de la rivière Saskatchewan Sud.
- Le nom « Saskatoon » vient du mot Cri « misâskwatômina », qui désigne un petit fruit violet et sucré qui pousse dans la région.
- Communément décrite comme la « ville des ponts » en raison de ses sept ponts sur la rivière.
- Saskatoon jouit du plus grand nombre annuel d'heures d'ensoleillement que toute autre grande ville canadienne, avec en moyenne 2 381 heures par an.

La région de Saskatoon est considérée parmi celles qui possèdent les économies les plus diversifiées de l'Ouest canadien. Si l'exploitation minière, l'énergie et l'agriculture dominent le paysage, les installations de recherche-développement (R et D) avancées contribuent à ouvrir des possibilités aux nouvelles industries. Les ressources naturelles et l'engagement de la province envers l'innovation stimulent la croissance dans le secteur manufacturier et celui des sciences de la vie. Les travaux de recherche et développement scientifiques de

Saskatoon sont exécutés principalement à l'Université de la Saskatchewan et à l'Innovation Place Research Park, qui abritent tous deux bon nombre des installations de R et D les plus perfectionnées du Canada, comme la seule installation de recherche sur le rayonnement synchrotron au Canada et la Vaccine Infectious Diseases Organization/InterVAC, de réputation mondiale, qui effectue un travail avant-gardiste dans la fabrication de vaccins destinés à des applications en santé humaine et animale.

La Saskatchewan est le cœur de l'agriculture canadienne avec 65 millions d'acres de terres agricoles (41 p. 100 du total canadien) dont 50 millions sont actuellement cultivées. Il s'agit de la plus importante région productrice de céréales, d'oléagineux et de légumineuses à grain du Canada; elle compte aussi le deuxième cheptel bovin le plus abondant du pays (après l'Alberta). En plus de sa prodigieuse capacité de production primaire, la Saskatchewan abrite également bon nombre des installations de trituration du canola, de mouture, de production de malt et d'éthanol ainsi que de fabrication de matériel d'aridoculture.

En 2010, la Saskatchewan a exporté des produits agricoles et alimentaires (20 p. 100 du total canadien), d'une valeur marchande de 7,7 milliards de dollars, vers plus de 125 pays du monde, ce qui en fait la deuxième province exportatrice du Canada, après l'Ontario. En raison de ses fortes capacités d'exportation dans d'autres secteurs comme l'énergie (pétrole et gaz), les mines (potasse, uranium) et la foresterie, 70 p. 100 du produit intérieur brut de la province sont engendrés par les exportations.